

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

	<b>Čistiace tablety bez obsahu fosfátov</b>	Dátum vydania: 30.05.2017
		Dátum revízie: -
		Revízia: -
		Strana 1 z 8

### ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI /PODNIKU

#### 1.1 Identifikátor produktu:

Obchodný názov: Čistiace tablety bez obsahu fosfátov

Ďalšie názvy: Jura Cleaning tablets 2 in 1 phosphate free

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Relevantné identifikované použitia: Tablety pre čistenie a ochranu plne automatických kávovarov.

Použitia, ktoré sa neodporúčajú: Nie sú známe.

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:

Výrobca:

Oxytabs Tablettenproduktion GmbH

- Member of the Medea Group -

Suhmsberg 40

D-24768 Rendsburg

Distribútor pre SR:

Swiss Coffee s.r.o.

Mierová 66

821 05 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 02/4342 0903

E-mail osoby zodpovednej za KBÚ: jura@swisscoffee.sk

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum

00421-(0)2-547 741 66

24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách

### ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi:

##### 2.1.1 Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]:

Dráždivosť kože: Skin Irrit. 2, H315

Podráždenie očí: Eye Irrit. 2, H319

##### 2.1.2 Doplnujúce informácie: Pre úplné znenie výstražných upozornení: pozri ODDIEL 16.

#### 2.2 Prvky označovania:

Označovanie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Výstražné piktogramy:



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

	<b>Čistiace tablety bez obsahu fosfátov</b>	Dátum vydania: 30.05.2017
		Dátum revízie: -
		Revízia: -
		Strana 2 z 8

**Výstražné slovo:** Pozor

**Výstražné upozornenia:**

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**Bezpečnostné upozornenia:**

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

P264 Po manipulácii starostlivo umyte ruky vodou.

P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P332 + P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P337 + P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

**Ďalšie prvky označovania:**

Obsahuje: 5 % alebo viac, ale menej ako 15 % bieliace činidlá na báze kyslíka; 5 % alebo viac, ale menej ako 15 % aniónové povrchovo aktívne látky

**2.3 Iná nebezpečnosť:** Výsledky posúdenia PBT a vPvB: Nevzťahujú sa.

## ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

**3.1 Látky:** Nevzťahuje sa.

**3.2 Zmesi:** Zmes obsahuje:

Názov látky	EC/CAS	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)			Obsah [%]
		Trieda nebezpečnosti	Kategória nebezpečnosti	Výstražné upozornenie	
uhličitan sodný REACH reg. č.: 01-2119485498-19-0000	207-838-8 / 497-19-8	Podráždenie očí	Eye Irrit. 2	H319	25 - 50
<sup>1,2</sup> uhličitan sodný, zlúčenina s hydrogenperoxidom (2:3) REACH reg. č.: 01-2119457268-30-0000	239-707-6 / 15630-89-4	Oxidujúca tuhá látka, Akútna toxicita, Vážne poškodenie očí	Ox. Sol. 3 Acute Tox. 4 Eye Dam. 1	H272 H302 H318	10 - < 25
<sup>1,3</sup> natrium-dodecyl-sulfát REACH reg. č.: 01-2119489461-32-0000	205-788-1 / 151-21-3	Horľavá tuhá látka, Akútna toxicita, Dráždivosť kože, Vážne poškodenie očí, Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia, Nebezpečnosť pre vodné prostredie	Flam. Sol. 2 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 STOT SE 3 Aquatic Chronic 3	H228 H302 H315 H318 H332 H335 H412	2,5 - < 10

<sup>1</sup> Látka nemá predpísanú klasifikáciu podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008.

<sup>2</sup> Látka so špecifickým koncentračným limitom (REACH reg. dok.): Eye Damage 1: > 25 ; Eye Irrit. 2: >= 7.5 - < 25

<sup>3</sup> Látka so špecifickým koncentračným limitom (REACH reg. dok.): Eye Irrit. 2: >= 10 - < 20; Eye Damage 1: >= 20  
Pozn.: Plné znenia výstražných upozornení sú uvedené v ODDIELE 16.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

	<b>Čistiace tablety bez obsahu fosfátov</b>	Dátum vydania: 30.05.2017
		Dátum revízie: -
		Revízia: -
		Strana 3 z 8

### ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

#### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci:

- **všeobecné poznámky:** Nevyžadujú sa žiadne špeciálne opatrenia.
- **po vdýchnutí:** Zabezpečte čerstvý vzduch.
- **po kontakte s pokožkou:** Zasiahnuté časti pokožky okamžite opláchnite vodou.
- **po kontakte s očami:** Pri otvorených viečkach vyplachujte veľkým množstvom tečúcej vody. Konzultujte s očným lekárom.
- **po požití:** Ústa vypláchnite vodou a dajte vypiť väčšie množstvo vody. Nevyvolávajte zvracanie. Ak ťažkosti pretrvávajú vyhľadajte lekársku pomoc.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené:** Dráždi kožu. Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

#### 5.1 Hasiace prostriedky:

Vhodné hasiace prostriedky: Oxid uhličitý, prášok alebo rozprášený prúd vody. Produkt nie je horľavý. Hasiace prostriedky prispôbte povahe materiálov v okolí.  
Nevhodné hasiace prostriedky: Nie sú známe.

**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi:** Nie sú známe.

**5.3 Rady pre požiarnikov:** Používajte prostriedky na ochranu dýchacích ciest.

### ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

#### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy:

Pre iný ako pohotovostný personál: Zabráňte tvorbe prachu. Zabráňte kontaktu s očami a kožou.

Pre pohotovostný personál: Informácie nie sú k dispozícii.

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** Zabráňte úniku produktu do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd.

**6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:** Zmeťte alebo pozbierajte mechanicky a uložte do vhodnej nádoby. Zneškodnite podľa platných predpisov, vid' oddiel 13. Zvyšky opláchnite vodou.

**6.4 Odkaz na iné oddiely:** Vid' oddiely 7, 8 a 13.

### ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:** Pri správnom používaní nie sú potrebné žiadne osobitné opatrenia.

**7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility:** Skladujte v tesne uzatvorených originálnych obaloch na suchom mieste.

Teplota skladovania: max. 50 °C. Maximálna vlhkosť vzduchu počas skladovania: 80 %.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

	<b>Čistiace tablety bez obsahu fosfátov</b>	Dátum vydania: 30.05.2017
		Dátum revízie: -
		Revízia: -
		Strana 4 z 8

**7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

**8.1 Kontrolné parametre:** Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) podľa Prílohy č.1 k Nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z., v znení neskorších predpisov, pre látky obsiahnuté v zmesi nie sú stanovené.

Biologické medzné hodnoty (BMH) podľa Prílohy č.2 k Nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z., v znení neskorších predpisov, pre látky obsiahnuté v zmesi nie sú stanovené.

### 8.2 Kontroly expozície:

**8.2.1 Primerané technické zabezpečenie:** Neuvádzajú sa.

**8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:**

Uchovávajúte mimo dosahu potravín nápojov a krmív. Kontaminovaný odev okamžite vyzlečte. Pred prestávkou a po práci si umyte ruky. Zabráňte kontaktu s očami a kožou.

8.2.2.1 Ochrany očí/tváre: Počas manipulácie s rozpusteným produktom používajte tesne priliehajúce ochranné okuliare.

8.2.2.2 Ochrana kože:

Ochrana rúk: Používajte ochranné rukavice. Odporúčaný materiál: nitrilkaučuk (hrúbka  $\geq 0,11$  mm). Dodržiavajte informácie výrobcu týkajúce sa doby prieniku a odolnosti rukavíc.

Iné: Používajte ochranný pracovný odev.

8.2.2.3 Ochrana dýchacích ciest: Za normálnych podmienok použitia produktu sa nevyžaduje.

8.2.2.4 Tepelná nebezpečnosť: Informácie nie sú k dispozícii.

**8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície:** Zabráňte úniku produktu do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd.

### ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

#### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Vzhľad: Biela, modrá pevná látka (tablety).

Zápach: Charakteristický.

Prahová hodnota zápachu: Údaje nie sú k dispozícii.

pH: 9,5 – 10,0 (10 g/l pri 20 °C)

Teplota topenia/tuhnutia: Údaje nie sú k dispozícii.

Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah: Údaje nie sú k dispozícii.

Teplota vzplanutia: Nevzťahuje sa.

Rýchlosť odparovania: Nevzťahuje sa.

Horľavosť (tuhá látka, plyn): Údaje nie sú k dispozícii.

Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti: Nevzťahuje sa.

Tlak pár: Nevzťahuje sa.

Hustota pár: Nevzťahuje sa.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

	<b>Čistiace tablety bez obsahu fosfátov</b>	Dátum vydania: 30.05.2017
		Dátum revízie: -
		Revízia: -
		Strana 5 z 8

Relatívna hustota: Údaje nie sú k dispozícii.

Rozpustnosť (rozpustnosti): Ľahko rozpustná vo vode.

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda: Údaje nie sú k dispozícii.

Teplota samovznietenia: Produkt nie je samovznietivý.

Teplota rozkladu: Údaje nie sú k dispozícii.

Viskozita: Nevzťahuje sa.

Výbušné vlastnosti: Produkt neprestavuje nebezpečenstvo výbuchu.

Oxidačné vlastnosti: Údaje nie sú k dispozícii.

### 9.2 Iné informácie:

Obsah organických rozpúšťadiel /VOC: 0,00 %

Obsah neprchavých tuhých látok: 100,0 %

## ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

**10.1 Reaktivita:** Údaje nie sú k dispozícii.

**10.2 Chemická stabilita:** Za predpísaných podmienok skladovania je produkt stabilný. Pri predpísanom používaní nedochádza k rozkladu.

**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:** Nie sú známe nebezpečné reakcie.

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:** Údaje nie sú k dispozícii.

**10.5 Nekompatibilné materiály:** Údaje nie sú k dispozícii.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

## ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch:

a) akútna toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

Vypočítaná hodnota akútnej orálnej toxicity ATE mix = > 3 478 mg/kg

Vypočítaná hodnota akútnej dermálnej toxicity ATE mix = 97 087 mg/kg

Vypočítaná hodnota akútnej inhalačnej toxicity ATE mix = 16,4 mg/l/4 h

uhličitan sodný (CAS: 497-19-8):

LD50, orálne, potkan: 2 800 mg/kg

LD50, dermálne, králik: > 2 000 mg/kg

uhličitan sodný, zlúčenina s hydrogenperoxidom (2:3) (CAS: 15630-89-4):

LD50, orálne, potkan: 1 034 mg/kg

LD50, dermálne, potkan: > 2 000 mg/kg

nátrium-dodecyl-sulfát (CAS: 151-21-3):

LD50, orálne, potkan: > 500 – 2 000 mg/kg (OECD 401)

LD50, dermálne, králik: > 2 000 mg/kg

b) poleptanie kože/podráždenie kože: Dráždi kožu.

c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Spôsobuje vážne podráždenie očí.

d) respiračná alebo kožná senzibilizácia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

	<b>Čistiace tablety bez obsahu fosfátov</b>	Dátum vydania: 30.05.2017
		Dátum revízie: -
		Revízia: -
		Strana 6 z 8

- e) mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- f) karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- g) reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- h) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- i) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- j) aspiračná nebezpečnosť: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

### ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

**12.1 Toxicita:** Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie.

uhlíčitán sodný, zlúčenina s hydrogenperoxidom (2:3) (CAS: 15630-89-4):

LC50, ryby, 96 h: 70,7 mg/l *Pimephales promelas*

EC50, vodné bezstavovce, 48 h: 4,9 mg/l *Daphnia pulex*

nátrium-dodecyl-sulfát (CAS: 151-21-3):

EC50, vodné bezstavovce, 48 h: > 1 - 10 mg/l *Ceriodaphnia dubia*

LC50, ryby, 96 h: > 10 – 100 mg/l *Pimephales promelas*

uhlíčitán sodný (CAS: 497-19-8):

EC50, ryby, 96 h: 300 mg/l *Lepomis macrochirus*

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť:** Povrchovo aktívne látky obsiahnuté v zmesi spĺňajú podmienky biologickej odbúrateľnosti podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 zo dňa 3. marca 2004 o detergentoch.

**12.3 Bioakumulačný potenciál:** Údaje nie sú k dispozícii.

**12.4 Mobilita v pôde:** Údaje nie sú k dispozícii.

**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB:** Nevzťahujú sa.

**12.6 Iné nepriaznivé účinky:** Údaje nie sú k dispozícii.

### ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

**13.1 Metódy spracovania odpadu:** Zneškodňujte v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Kódy odpadu/označenie odpadu podľa katalógu odpadov:

Ak sa tento produkt a jeho obal stanú odpadom, držiteľ odpadu je povinný prideliť zodpovedajúci kód odpadu podľa vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

Nesmie sa likvidovať spoločne s komunálnym odpadom. Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie. Vyčistené obaly môžu byť recyklované.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

	<b>Čistiace tablety bez obsahu fosfátov</b>	Dátum vydania: 30.05.2017
		Dátum revízie: -
		Revízia: -
		Strana 7 z 8

### ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

- 14.1 **Číslo OSN:** Predpisy o preprave nebezpečných vecí sa nevzťahujú.
- 14.2 **Správne expedičné označenie OSN:** Nevzťahuje sa.
- 14.3 **Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** Nevzťahuje sa.
- 14.4 **Obalová skupina:** Nevzťahuje sa.
- 14.5 **Nebezpečnosť pre životné prostredie:** Nie.
- 14.6 **Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:** Informácie nie sú k dispozícii.
- 14.7 **Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC:** Informácie nie sú k dispozícii.

### ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

- 15.1 **Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia:** Na látky obsiahnuté v zmesi sa nevzťahuje povinnosť autorizácie podľa hlavy VII a nevzťahujú sa obmedzenia podľa hlavy VIII Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.
- 15.2 **Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

**Úplný text výstražných upozornení, ktoré nie sú vypísané v úplnom znení v oddieloch 2 až 15:**

H228 Horľavá tuhá látka.

H272 Môže prispieť k rozvoju požiaru; oxidačné činidlo.

H302 Škodlivý po požití.

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H332 Škodlivý pri vdýchnutí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Odporúčania na odbornú prípravu:** Pracovníci musia byť poučení o rizikách pri manipulácii a o požiadavkách na ochranu zdravia a životného prostredia.

**Odporúčané obmedzenia z hľadiska používania:** Látka/zmes by nemala byť použitá pre žiadny iný účel než pre ktorý je určená (viď. oddiel 1.2). Pretože špecifické podmienky použitia látky/zmesi sa nachádzajú mimo kontrolu dodávateľa, je zodpovednosťou užívateľa, aby prispôbil predpísané upozornenia miestnym zákonom a nariadeniam.

**Účel karty bezpečnostných údajov:** Cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.

**Zdroje kľúčových dát:** Táto karta bezpečnostných údajov svojim obsahom zodpovedá požiadavkám Prílohy II Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006. Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe karty bezpečnostných údajov poskytnutej spoločnosťou Swiss Coffee s.r.o.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

	<b>Čistiace tablety bez obsahu fosfátov</b>	Dátum vydania: 30.05.2017
		Dátum revízie: - Revízia: - Strana 8 z 8

**Klasifikácia a postup použitý na odvodenie klasifikácie zmesí podľa nariadenia (ES) 1272/2008 [CLP]:** Pri klasifikácii zmesi ako Eye Irrit. 2, H319 bola použitá metóda výpočtu. Klasifikácia zmesi ako Skin Irrit. 2, H315 bola prevzatá od výrobcu.

**Zmeny pri revízii:** -

**Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov:**

EC50 - účinná koncentrácia látky, ktorá spôsobuje 50 % zmien v odozve

LC50 - smrteľná koncentrácia pre 50% testovanej populácie

LD50 - smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka)

NPEL - najvyššie prípustný expozičný limit

PBT - perzistentné, bioakumulatívne, toxické látky

vPvB - veľmi perzistentné, veľmi bioakumulatívne látky